



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

Splňuje požadavky nařízení (EU) č. 1907/2006 v platném znění. - SDSGHS_CZ

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název : Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Kód výrobku : 883464

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Doporučená oblast použití : brzdová kapalina

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Nizozemí
+31 (0)78 654 3500 (v Nizozemsku), nebo se
obratte na místního kontaktního pracovníka pro
agendu Sociální odpovědnosti podniku
(Corpora

SDS@valvoline.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), nebo
zavolejte na místní nouzové telefonní číslo (+420)
224 919 293; (+420) 224 915 402

Informace o výrobku

+31 (0)78 654 3500 (v Nizozemsku), nebo se
obratte na místního kontaktního pracovníka pro
agendu Sociální odpovědnosti podniku (Corpora

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Toxicita pro reprodukci, Kategorie 2

H361d: Podezření na poškození plodu v těle
matky.

2.2 Prvky označení

UFI : UJQD-7SR2-Y006-3693

Označení (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

Výstražné symboly
nebezpečnosti

:



Signálním slovem

: Varování

Standardní věty o
nebezpečnosti

: H361d

Podezření na poškození plodu v těle matky.

Pokyny pro bezpečné
zacházení

: P102
P101

Uchovávejte mimo dosah dětí.
Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce
obal nebo štítek výrobku.

Prevence:

P280

Používejte ochranné rukavice/ ochranný
oděv/ ochranné brýle/ obličejový štít/
chrániče sluchu.

P202

Nepoužívejte, dokud jste si nepřečetli
všechny bezpečnostní pokyny a
neporozuměli jim.

Skladování:

P405

Skladujte uzamčené.

Odstranění:

P501

Odstraňte obsah/ obal v zařízení
schváleném pro likvidaci odpadů.

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku:
Triethylene glycol monomethyl ether, borate

2.3 Další nebezpečnost

Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT),
nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

Další rady

Žádná informace není k dispozici.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Nebezpečné složky

Chemický název	Č. CAS Č.ES Registrační číslo	Klasifikace (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)	Koncentrace (%)
Triethylene glycol monomethyl ether,	30989-05-0 250-418-4	Repr.2; H361d	>= 10,00 - < 15,00



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

borate	01-2119462824-33-xxxx		
Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol	907-996-4 01-2119531322-53-xxxx	Eye Dam.1; H318	>= 10,00 - < 15,00
ESTER OF BORIC ACID	71035-05-7 01-2120766655-42-xxxx	Acute Tox.4; H302	>= 5,00 - < 10,00
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	112-34-5 203-961-6 01-2119475104-44-xxxx	Eye Irrit.2; H319	>= 2,50 - < 5,00
2,2'-oxydiethan-1-ol	111-46-6 203-872-2 01-2119457857-21-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 1,00 - < 2,50
2-(2-methoxyethoxy)ethanol	111-77-3 203-906-6 01-2119475100-52-xxxx	Repr.2; H361d	>= 0,50 - < 1,00
BUTYLATED HYDROXY TOLUENE	128-37-0 204-881-4 01-2119565113-46-xxxx	Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 0,10 - < 0,25

Vysvětlení zkratk viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

- Všeobecné pokyny : Postiženého vynesete z nebezpečného prostoru.
Konzultujte s lékařem.
Ošetřujícímu lékaři předložte tento bezpečnostní list.
Nenechávejte postiženého bez dozoru.
- Při vdechnutí : Při nadýchání dopravte postiženého na čerstvý vzduch.
Je-li postižený v bezvědomí, uložte jej do bezpečné polohy a zajistěte lékařskou pomoc.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.
- Při styku s kůží : První pomoc není obvykle vyžadována. Nicméně se doporučuje, aby se exponované oblasti čistily praním mýdlem a vodou.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

- Při styku s očima : Při zasažení očí ihned pečlivě vyplachujte velkým množstvím vody a konzultujte s lékařem.
Oči vyplachujte i během přepravy do nemocnice.
Odstraňte kontaktní čočky.
Chraňte nezraněné oko.
- Při požití : Vyhledejte lékařskou pomoc.
NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
Nepodávejte mléko ani alkoholické nápoje.
Osobám v bezvědomí nikdy nepodávejte nic ústy.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

- Symptomy : Žádné symptomy nejsou známy ani očekávány.
- Rizika : Diglykolethery mohou způsobovat acidózu.
Podezření na poškození plodu v těle matky.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

- Ošetření : Žádná nebezpečí, která by vyžadovala speciální první pomoc.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

- Vhodná hasiva : Opatření při požáru mají odpovídat okolním podmínkám.
vodní sprcha
Pěna
Oxid uhličitý (CO₂)
Hasicí prášek
- Nevhodná hasiva : Plný proud vody

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

- Specifická nebezpečí při hašení požáru : Při zahřátí nad bodem vzplanutí se bude vyrábět páry dostatečné k podpoře hoření. Výpary jsou těžší než vzduch a mohou se při zemi a musí být zapálen teplem, pilotní světla, ostatní plameny a zápalnými zdroji na místech v blízkosti místa vydání.
Zabraňte úniku z místa požáru a vniknutí do kanalizace nebo vodních zdrojů.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

Nebezpečné produkty
spalování : oxid uhličitý a oxid uhelnatý

5.3 Pokyny pro hasiče

Zvláštní ochranné prostředky
pro hasiče : Při požáru použijte izolační dýchací přístroj.

Specifické způsoby hašení : Produkt je kompatibilní se standardními hasivý.

Další informace : Zbytky po požáru a kontaminovaná voda použitá k hašení
musí být zlikvidovány podle místních předpisů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Opatření na ochranu osob : Používejte vhodné ochranné prostředky.
Zajistěte přiměřené větrání.
Osoby bez ochranných pomůcek by měly být zadrženy mimo
místo rozlití látky, dokud nebude dokončen úklid.
Jednejte v souladu s příslušnými státními a místními předpisy.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Opatření na ochranu
životního prostředí : Preventivním opatřením zabraňte vniknutí výrobku do
kanalizace.
Zabraňte dalšímu unikání nebo rozlití, není-li to spojeno s
rizikem.
Pokud produkt kontaminoval řeku nebo jezero nebo vnikl do
kanalizace, informujte příslušné úřady.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Čistící metody : Nechejte vsáknout do inertního absorpčního materiálu (např.
písek, silikagel, kyselé pojivo, univerzální pojivo, piliny).
Uložte do vhodné uzavřené nádoby.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Další informace viz oddíl 8 a bod 13 bezpečnostního listu.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

- Pokyny pro bezpečné zacházení : Nevdechujte páry/prach.
Nekuřte.
Obal nebezpečný po vyprázdnění.
Zamezte styku s kůží a očima.
V místě použití by mělo být zakázáno kouřit, jíst a pít.
Osobní ochrana viz sekce 8.
Oplachové vody zlikvidujte v souladu s místními a národními předpisy.
- Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu : Běžná opatření protipožární ochrany.
- Hygienická opatření : Před pracovní přestávkou a po skončení práce si umyjte ruce.
Nejezte a nepijte při používání. Nekuřte při používání.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

- Požadavky na skladovací prostory a kontejnery : Nádobu skladujte dobře uzavřenou na suchém, dobře větraném místě. Dodržujte varovné pokyny na štítcích.
- Jiné údaje : Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

- Specifické (specifická) použití : Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Mezní expoziční hodnoty pro pracoviště

Složky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozice)	Kontrolní parametry	Základ
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	112-34-5	STEL	15 ppm 101,2 mg/m ³	2006/15/EC
		TWA	10 ppm 67,5 mg/m ³	2006/15/EC
		PEL	70 mg/m ³	CZ OEL
		NPK-P	100 mg/m ³	CZ OEL
2-(2-	111-77-3	TWA	10 ppm	2006/15/EC



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

methoxyethoxy)ethanol			50,1 mg/m ³	
		PEL	50 mg/m ³	CZ OEL
		NPK-P	100 mg/m ³	CZ OEL

8.2 Omezování expozice

Technická opatření

Zajistit dostatečnou mechanickou (obecně a / nebo místní odsávání), ventilaci, aby expozici pod pokyny expozice (je-li k dispozici), nebo pod úrovní, které způsobují známé, nebo podezření na ni zjevné nežádoucí účinky.

Osobní ochranné prostředky

Ochrana očí : Noste ochranné brýle a obličejový štít, pokud existuje potenciál pro expozici očí nebo obličeje na kapaliny, páry nebo mlhy.
Udržovat oční výplach přímo na pracovišti.

Ochrana rukou

Poznámky : Vhodnost pro příslušné pracoviště by měla být prodiskutována s výrobcí ochranných rukavic.

Ochrana kůže a těla : V případě potřeby si nasadte:
Neprostupný ochranný oděv
Ochranné boty
Zvolte osobní ochranné prostředky podle množství a koncentrace nebezpečné látky na pracovišti.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Vzhled : kapalný
Barva : jantarový
Zápach : charakteristický
Prahová hodnota zápachu : Údaje nejsou k dispozici
pH : 7 - 11
Bod tání / bod tuhnutí : Údaje nejsou k dispozici



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	: 245 °C
Bod vzplanutí	: cca. 125 °C
Rychlost odpařování	: Údaje nejsou k dispozici
Hořlavost (pevné látky, plyny)	: Údaje nejsou k dispozici
Horní mez výbušnosti / Horní mez hořlavosti	: Údaje nejsou k dispozici
Dolní mez výbušnosti / Dolní mez hořlavosti	: Údaje nejsou k dispozici
Tlak páry	: Údaje nejsou k dispozici
Relativní hustota par	: Údaje nejsou k dispozici
Relativní hustota	: Údaje nejsou k dispozici
Hustota	: cca. 1,05 g-cm ³
Rozpustnost	
Rozpustnost ve vodě	: rozpustná látka
Rozpustnost v jiných rozpouštědlech	: Údaje nejsou k dispozici
Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda	: Údaje nejsou k dispozici
Teplota rozkladu	: Údaje nejsou k dispozici
Viskozita	
Dynamická viskozita	: Údaje nejsou k dispozici
Kinematická viskozita	: 14,6 mm ² /s (20 °C)
Oxidační vlastnosti	: Údaje nejsou k dispozici

9.2 Další informace

Samovznícení	: 350 °C
--------------	----------

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

10.1 Reaktivita

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

10.2 Chemická stabilita

Stabilní za doporučených skladovacích podmínek.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nebezpečné reakce : K nebezpečné polymeraci nedochází.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Podmínky, kterým je třeba zabránit : nadměrné teplo
Nenechejte odpařit do sucha.

10.5 Neslučitelné materiály

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat : Kyseliny
Kovy alkalických zemin
Báze
Silná oxidační činidla

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu : Nejsou známy žádné nebezpečné rozkladné produkty.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Informace o pravděpodobných cestách expozice : Vdechnutí
Styk s kůží
Zasažení očí
Požití

Akutní toxicita

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Výrobek:

Akutní orální toxicitu :
Poznámky: Požití léků kontaminovaných diethylenglykolem způsobuje u lidí selhání ledvin a úmrtí. Produkty s obsahem diethylenglykolu by měly být považovány za toxické při požití.

Odhad akutní toxicity : > 2.000 mg/kg



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

Metoda: Výpočetní metoda

Akutní dermální toxicitu : Poznámky: Vstřebávání Kožní tohoto materiálu (nebo složky) může být zvýšena prostřednictvím poraněné kůže.

Složky:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate:

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): > 2.000 mg/kg
Metoda: Směrnice OECD 401 pro testování
Hodnocení: Při testech akutní orální toxicity nebyly pozorovány žádné nepříznivé účinky.

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Potkan): > 2.000 mg/kg
Metoda: Směrnice OECD 402 pro testování
Hodnocení: Žádný nežádoucí účinek byl pozorován akutní dermální toxicity.

Složky:

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol:

Akutní orální toxicitu : LD50 : 2.630 mg/kg
Hodnocení: Při testech akutní orální toxicity nebyly pozorovány žádné nepříznivé účinky.

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Králík, samčí (mužský)): 3.540 mg/kg
Hodnocení: Žádný nežádoucí účinek byl pozorován akutní dermální toxicity.

Složky:

ESTER OF BORIC ACID:

Akutní orální toxicitu :
Hodnocení: Složka / směs je klasifikována jako akutní orální toxicita, kategorie 4.

Složky:

DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): 3.305 mg/kg

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Králík): 2.734 mg/kg

Akutní toxicita (jiné způsoby aplikace) : LD50 (Potkan): 500 mg/kg
Způsob provedení: Intraperitoneální

Složky:

DIETHYLENE GLYCOL:



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

Akutní orální toxicitu	: LD50 (Lidský/humánní): Očekáváno 1.120 mg/kg Cílové orgány: Ledviny
Akutní inhalační toxicitu	: LC50 (Potkan): > 4,6 mg/l Doba expozice: 4 h Zkušební atmosféra: prach/mlha Hodnocení: Žádný nežádoucí účinek byl pozorován u akutních zkoušek inhalační toxicity.
Akutní dermální toxicitu	: LD50 (Králík): 13.300 mg/kg

Složky:

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Akutní orální toxicitu	: LD50 (Myš): > 5.288 mg/kg Metoda: Směrnice OECD 401 pro testování SLP: ne
Akutní inhalační toxicitu	: LC0 (Potkan): > 1,2 mg/l Doba expozice: 6 h Zkušební atmosféra: pára Metoda: Směrnice OECD 403 pro testování
Akutní dermální toxicitu	: LD50 (Králík): 9.404 mg/kg Metoda: Směrnice OECD 402 pro testování

Složky:

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE:

Akutní orální toxicitu	: LD50 (Potkan): > 6.000 mg/kg Metoda: Směrnice OECD 401 pro testování SLP: ano
Akutní dermální toxicitu	: LD50 (Potkan): > 2.000 mg/kg Hodnocení: Podle GHS (globálně harmonizovaného systému) není klasifikována jako akutně toxická při dermální absorpci. Poznámky: Při této dávce nebyla pozorována žádná úmrtnost.

Žiravost/dráždivost pro kůži

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Složky:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate:

Výsledek: Nedráždí pokožku

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol:

Výsledek: Nedráždí pokožku



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

Výsledek: **Mírné, přechodné podráždění**

DIETHYLENE GLYCOL:

Druh: **Člověk**

Výsledek: **Mírné, přechodné podráždění**

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Druh: **Králík**

Metoda: **Směrnice OECD 404 pro testování**

Výsledek: **Nedráždí pokožku**

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE:

Druh: **Králík**

Metoda: **Směrnice OECD 404 pro testování**

Výsledek: **Nedráždí pokožku**

Vážné poškození očí / podráždění očí

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Složky:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate:

Výsledek: **Mírné, přechodné podráždění**

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol:

Výsledek: **Žravý**

DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

Výsledek: **Silně dráždí oči**

DIETHYLENE GLYCOL:

Druh: **Králík**

Výsledek: **Mírné, přechodné podráždění**

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Druh: **Králík**

Metoda: **Směrnice OECD 405 pro testování**

Výsledek: **Mírné, přechodné podráždění**

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE:

Druh: **Králík**

Metoda: **Směrnice OECD 405 pro testování**

Výsledek: **Mírné, přechodné podráždění**

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže

Senzibilizace kůže: Na základě dostupných informací neklasifikováno.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

Dechová senzibilizace: Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Složky:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate:

Typ testu: **Maximalizační test**

Druh: **Morče**

Hodnocení: **Nezpůsobuje senzibilizaci kůže.**

Metoda: **Směrnice OECD 406 pro testování**

DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

Typ testu: **Maximalizační test**

Druh: **Morče**

DIETHYLENE GLYCOL:

Typ testu: **Maximalizační test**

Druh: **Morče**

Metoda: **Směrnice 67/548/EHS, Přílohy V, B.6.**

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Typ testu: **Maximalizační test**

Druh: **Morče**

Hodnocení: **Nezpůsobuje senzibilizaci kůže.**

Metoda: **Směrnice OECD 406 pro testování**

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE:

Hodnocení: **Nezpůsobuje senzibilizaci kůže.**

Mutagenita v zárodečných buňkách

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Složky:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate:

Genotoxicita in vitro

: Typ testu: **Test podle Amese**

Druh zkoušky: **Salmonella typhimurium**

Metabolická aktivace: **s nebo bez aktivace metabolismu**

Výsledek: **negativní**

DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

Genotoxicita in vitro

: Poznámky: **Zkoušky in vitro neukázaly mutagenní účinky**

Genotoxicita in vivo

: Výsledek: **Zkoušky in vivo neukázaly mutagenní účinky**

DIETHYLENE GLYCOL:

Genotoxicita in vitro

: Typ testu: **Test podle Amese**

Metabolická aktivace: **s nebo bez aktivace metabolismu**

Metoda: **Směrnice OECD 471 pro testování**

Výsledek: **negativní**



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

	SLP: ano
	: Druh zkoušky: ovariální buňky čínského křečka Metabolická aktivace: s nebo bez aktivace metabolismu Metoda: Směrnice OECD 479 pro testování Výsledek: negativní SLP: ano
Genotoxicita in vivo	: Typ testu: In vivo jadérový test Druh zkoušky: Myš Metoda: Směrnice OECD 474 pro testování Výsledek: negativní SLP: ano

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Genotoxicita in vitro	: Typ testu: Test podle Amese Druh zkoušky: Salmonella typhimurium Metabolická aktivace: s nebo bez aktivace metabolismu Metoda: Směrnice OECD 471 pro testování Výsledek: negativní
-----------------------	---

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE:

Genotoxicita in vitro	: Typ testu: Test podle Amese Druh zkoušky: Salmonella typhimurium Metabolická aktivace: s nebo bez aktivace metabolismu Výsledek: negativní
-----------------------	---

Karcinogenita

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Toxicita pro reprodukci

Podezření na poškození plodu v těle matky.

Složky:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate:

Toxicita pro reprodukci - Hodnocení	: Určitý důkaz nepříznivých účinků na vývoj, založený na pokusech na zvířatech.
--	--

DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

Účinky na plodnost	: Symptomy: Bez účinků na plodnost.
--------------------	--

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Toxicita pro reprodukci - Hodnocení	: Určitý důkaz nepříznivých účinků na vývoj, založený na pokusech na zvířatech.
--	--



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Složky:

DIETHYLENE GLYCOL:

Cesty expozice: **Požítí**

Cílové orgány: **Ledviny**

Hodnocení: **Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.**

Toxicita po opakovaných dávkách

Složky:

DIETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

NOAEL: **250 mg/kg**

LOAEL: **1.000 mg/kg**

Způsob provedení: **Orálně**

Cílové orgány: **Krev**

Aspirační toxicita

Na základě dostupných informací neklasifikováno.

Zkušenosti z expozice člověka

Složky:

DIETHYLENE GLYCOL:

Obecné informace: **Játra**

Další informace

Výrobek:

Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Složky:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate

Toxicita pro ryby : **LC50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový)): > 100 mg/l**

Doba expozice: **96 h**



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

	Typ testu: semistatický test Metoda: Směrnice OECD 203 pro testování
Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé	: EC50 (Daphnia magna (perloočka velká)): > 211,2 mg/l Doba expozice: 48 h Typ testu: statický test Metoda: Směrnice OECD 202 pro testování
Toxicita pro řasy	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): > 100 mg/l Doba expozice: 72 h Metoda: Směrnice OECD 201 pro testování

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Toxicita pro ryby	: LC50 : > 1.800 mg/l Doba expozice: 96 h Metoda: Směrnice OECD 203 pro testování
Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé	: EC50 (Daphnia magna (perloočka velká)): > 3.200 mg/l Doba expozice: 48 h Metoda: Směrnice OECD 202 pro testování
Toxicita pro řasy	: EC50 : 391 mg/l Doba expozice: 72 h

2-(2-butoxyethoxy)ethanol

Toxicita pro ryby	: LC50 (slunečnice modroskřelá (Lepomis macrochirus)): 1.300 mg/l Doba expozice: 96 h Typ testu: statický test
Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé	: EC50 (Daphnia magna (perloočka velká)): > 100 mg/l Doba expozice: 48 h Typ testu: statický test
Toxicita pro řasy	: EC50 (Desmodesmus subspicatus (zelené řasy)): > 100 mg/l Doba expozice: 96 h Typ testu: statický test
Toxicita pro bakterie	: EC50 (Bakterie): > 100 mg/l Doba expozice: 96 h Typ testu: statický test

2,2'-oxydiethan-1-ol

Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé	: LC50 (Daphnia magna (perloočka velká)): > 10.000 mg/l Doba expozice: 24 h Typ testu: statický test Metoda: DIN 38412
---	--



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

2-(2-methoxyethoxy)ethanol

Toxicita pro ryby	: LC50 (<i>Pimephales promelas</i> (střevle)): 5.741 mg/l Doba expozice: 96 h Typ testu: statický test
Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé	: EC50 (<i>Daphnia magna</i> (perloočka velká)): 1.192 mg/l Doba expozice: 48 h Typ testu: statický test
Toxicita pro řasy	: EC50 (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (zelené řasy)): > 1.000 mg/l Cílový ukazatel: Biomasa Doba expozice: 96 h Typ testu: statický test Metoda: Směrnice OECD 201 pro testování

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE

Toxicita pro ryby	: LC50 (Ryba): odhadnuto 0,199 mg/l Doba expozice: 96 h Poznámky: QSAR
Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé	: EC50 (<i>Daphnia magna</i> (perloočka velká)): 0,48 mg/l Doba expozice: 48 h Typ testu: statický test Metoda: Směrnice OECD 202 pro testování
M-faktorem (Krátkodobá (akutní) nebezpečnost pro vodní prostředí)	: 1
Toxicita pro ryby (Chronická toxicita)	: NOEC: 0,053 mg/l Doba expozice: 42 d Druh: <i>Oryzias latipes</i> (Ryba (<i>Oryzias latipes</i>)) Typ testu: průběžný test
M-faktorem (Dlouhodobá (chronická) nebezpečnost pro vodní prostředí)	: 1

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Složky:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate

Biologická odbouratelnost	: Výsledek: Látka snadno biologicky odbouratelná. Biologické odbourávání: > 70 % Doba expozice: 28 d Metoda: Směrnice OECD 301 A pro testování
---------------------------	---



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Biologická odbouratelnost : Výsledek: **Látka snadno biologicky odbouratelná.**

2-(2-butoxyethoxy)ethanol

Biologická odbouratelnost : Biologické odbourávání: **89 %**
Doba expozice: **28 d**
Metoda: **Směrnice OECD 301 C pro testování**
Poznámky: **Snadno biologicky rozložitelná**

2,2'-oxydiethan-1-ol

Biologická odbouratelnost : Výsledek: **Látka snadno biologicky odbouratelná.**
Biologické odbourávání: **70 - 80 %**
Doba expozice: **28 d**
Metoda: **Směrnice OECD 301B pro testování**

2-(2-methoxyethoxy)ethanol

Biologická odbouratelnost : Typ testu: **aerobní**
Inokulum: **kal aktivovaný**
Výsledek: **Látka snadno biologicky odbouratelná.**
Biologické odbourávání: **100 %**
Doba expozice: **28 d**

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE

Biologická odbouratelnost : Výsledek: **Látka nesnadno biologicky odbouratelná.**
Biologické odbourávání: **4,5 %**
Doba expozice: **28 d**
Metoda: **Směrnice OECD 301C pro testování**

Fyzikálně chemické způsoby likvidace : Poznámky: **Produkt může být rozložen abiotickým (např. chemickým nebo fotolytickým) procesem.**

12.3 Bioakumulační potenciál

Složky:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate

Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: **1,6 (25 °C)**

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: **0,5 (25 °C)**

2-(2-butoxyethoxy)ethanol

Bioakumulace : Poznámky: **Bioakumulace je nepravděpodobná.**

Rozdělovací koeficient: n- : log Pow: **1**



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

oktanol/voda

2,2'-oxydiethan-1-ol

Bioakumulace : Druh: **Leuciscus idus (Jesen zlatý)**
Biokoncentrační faktor (BCF): **100**

Rozdělovací koeficient: n-
oktanol/voda : log Pow: **-1,47**

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE

Rozdělovací koeficient: n-
oktanol/voda : log Pow: **4,17 (21 °C)**

12.4 Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší..

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Výrobek:

Dodatkové ekologické informace : Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Výrobek : Neodstraňujte zbytky vhozením do kanalizace.
Neznečistěte stojící nebo tekoucí vody chemikálií nebo použitou nádobou.
Odešlete společnosti s oprávněním k zacházení s odpady.

Znečištěné obaly : Vyprázdněte zbytky.
Zlikvidujte jako nespotřebovaný výrobek.
Prázdné obaly by měly být předány firmě s oprávněním k manipulaci s odpady k recyklaci nebo zneškodnění.
Prázdné nádoby znovu nepoužívejte.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.3 Třída/ třídy nebezpečnosti pro přepravu

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.4 Obalová skupina

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Nevztahuje se

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Nevztahuje se na tento produkt, pokud je v dodávaném stavu.

Popis nebezpečného zboží (je-li uvedeno výše) nemusí odrážet velikost balení, množství, konečné užití nebo případné regionální výjimky. Podrobný popis zásilky je uveden v přepravních dokladech.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/ specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Rady (ES) č. 1005/2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu : Nevztahuje se

Nařízení (ES) č. 850/2004 o perzistentních organických znečišťujících látkách : Nevztahuje se

REACH - Seznam látek podléhajících povolení (Příloha XIV) : Nevztahuje se

REACH - Seznam látek vzbuzujících mimořádné obavy podléhajících povolení (článek 59). : Nevztahuje se



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 649/2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek : Nevztahuje se

REACH - Omezení výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, přípravků a předmětů (Příloha XVII) : Je třeba zvážit omezující podmínky pro následující položky: 111-77-3 (Číslo na seznamu 54)

Seveso III: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek.

Nevztahuje se

Těkavé organické sloučeniny : Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění)
Obsah organické těkavé sloučeniny (VOC): 3,9 %

Jiné předpisy:

Těhotné ženy mohou s tímto produktem pracovat nebo být vystaveny jeho účinkům pouze, pokud na základě posouzení rizik v kontextu prováděných činností a přijatých opatření řízení rizik nepovede vystavení jeho účinkům k jakémukoli poškození zdraví matky a/nebo dítěte (směrnice Rady o zavedení opatření ke zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci těhotných a kojících pracovníků č. 92/85/ES v platném znění).

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění

Nařízení vlády ČR č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, v platném znění

Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách, v platném znění

Zákon č. 201/2012 Sb. o ochraně ovzduší, v platném znění

Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce, v platném znění

Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví, v platném znění

Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích, v platném znění

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 286/2011, kterým se pro účely přizpůsobení technickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)

Složky tohoto produktu jsou uvedeny v těchto katalozích:

DSL : Tento výrobek obsahuje jednu nebo více složek, které nejsou na kanadském DSL a mají roční množstevní limity.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

AICS	: Nesouhlasí se seznamem
ENCS	: Nesouhlasí se seznamem
KECI	: Nesouhlasí se seznamem
PICCS	: Nesouhlasí se seznamem
IECSC	: Nesouhlasí se seznamem
TCSI	: Nesouhlasí se seznamem
TSCA	: Není v seznamu TSCA

Katalogy

AICS (Austrálie), DSL (Kanada), IENCSC (Čína), REACH (Evropská unie), ENCS (Japonsko), ISHL (Japonsko), KECI (Korea), NZLoC (Nový Zéland), PICCS (Filipíny), TCSI (Tchajwan), TSCA (USA)

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 16: Další informace

Další informace

Interní informace : 000000273236

Plný text H-prohlášení

H302	Zdraví škodlivý při požití.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H361d	Podezření na poškození plodu v těle matky.
H373	Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici požitím.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

Další informace : Informace shromážděné v tomto dokumentu jsou pokládány za přesné; jejich přesnost však není zaručena, ať již byly vypracovány touto společností či nikoli. Doporučujeme uživatelům, aby v případě potřeby předem ověřili, zda jsou tyto informace aktuální, zda se vztahují na jejich podmínky a zda jsou pro tyto podmínky vhodné. Tento bezpečnostní list byl připraven Oddělením ochrany životního prostředí a bezpečnosti (Environmental Health and Safety Department) společnosti Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Zdroje nejdůležitějších údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Seznam zkratk a zkratk, které by mohly být, ale nemusí být, použitý v tomto bezpečnostním listu :

ACGIH: Americká konference státních průmyslových hygieniků

BEI : index biologické expozice

CAS: Chemical Abstracts Service (Divize American Chemical Society).

CMR: Karcinogenní, mutagenní nebo toxický pro reprodukci

Ecxx: Efektivní koncentrace xx

FG: potravinářský

GHS: Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemikálií

H-věta: Věta o nebezpečnosti (H-statement)

IATA: Mezinárodní sdružení leteckých dopravců.

IATA-DGR: Předpisy týkající se nebezpečného zboží podle „Mezinárodního sdružení leteckých dopravců“ (IATA).

ICAO: Mezinárodní organizace civilního letectví (International Civil Aviation Organization)

ICAO-TI (ICAO): Technické pokyny podle „Mezinárodní organizace civilního letectví“ (ICAO)

ICxx: Inhibiční koncentrace pro xx látky

IMDG: Mezinárodní námořní přeprava nebezpečného zboží

ISO: Mezinárodní organizace pro standardizaci

LCxx: Smrtelná koncentrace, pro xx procent testované populace

LDxx: Smrtelná dávka, pro xx procent testované populace.

logPow: rozdělovací koeficient oktanol/voda

N.O.S. : Blíže nespecifikovaný

OECD: Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj

OEL: Limitní hodnoty expozice na pracovišti

PBT: Perzistentní, bioakumulativní a toxický

PEC: Odhad koncentrace, při které dochází k nepříznivým účinkům

PEL: Povolený limit expozice

PNEC: Odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům

PPE: Osobní ochranné prostředky

P-věta: Pokyny pro bezpečné zacházení (P-statement)



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Verze: 4.0

Datum revize: 11.03.2020

Datum vytištění: 19/10/2020

STEL: Limit krátkodobé expozice
STOT: Toxicita pro specifické cílové orgány
TLV: Prahová limitní hodnota
TWA: Časově vážený průměr
vPvB: Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní
WEL: Úroveň expozice na pracovišti

ABM: Třída nebezpečnosti pro vodní prostředí pro Nizozemsko
ADNR: Nařízení o přepravě nebezpečných látek po Rýnu
ADR: Dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí.
CLP: Klasifikace, označování a balení
CSA: Posouzení chemické bezpečnosti
CSR: Zpráva o chemické bezpečnosti
DNEL: Odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům.
EINECS: Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek.
ELINCS: Evropský seznam oznámených chemických látek
REACH: Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek
RID: Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí
R-věta: Věty označující specifickou rizikovost
S-věta: Standardní pokyny pro bezpečné zacházení
WGK: Německá třída nebezpečnosti pro vodní prostředí